

140141181-001 1/1 ①  
俄罗斯 E D C 005  
2014/10/17

# 公 证 书

中华人民共和国河南省西峡县公证处



# 企业法人营业执照

编号: N9 1648908

须知

- 《企业法人营业执照》是企业法人资格和合法经营的凭证。
- 《企业法人营业执照》分为正本和副本，正本和副本具有同等法律效力。
- 《企业法人营业执照》正本应当置于住所的醒目位置。
- 《企业法人营业执照》不得伪造、涂改、出租、出借、转让。
- 登记事项发生变化，应当向公司登记机关申请变更登记，换领《企业法人营业执照》。
- 每年三月一日至六月三十日，应当参加年度检验。
- 《企业法人营业执照》被吊销后，不得开展与清算无关的经营活动。
- 办理注销登记，应当交回《企业法人营业执照》正本和副本。
- 《企业法人营业执照》遗失或者毁坏的，应当在公司登记机关指定的报刊上声明作废，申请补领。

(副本)

注册号 411300400002400(1-1)

名称 南阳罗斯凯特密封材料有限公司

住所 西峡县丹水镇丹水街南头59号

法定代表人 闻其高

注册资本 30,000,000 万美元

实收资本 30,000,000 万美元

公司类型 有限责任公司(中外合资)

经营范围 密封件、接地导线的生产、加工销售，进出口业务(国家法律法规国务院决定规定须经审批方可经营的项目，未获审批前不得经营)\*

## 年度检验情况

--	--	--	--

《每年三月一日至六月三十日报送年检材料》

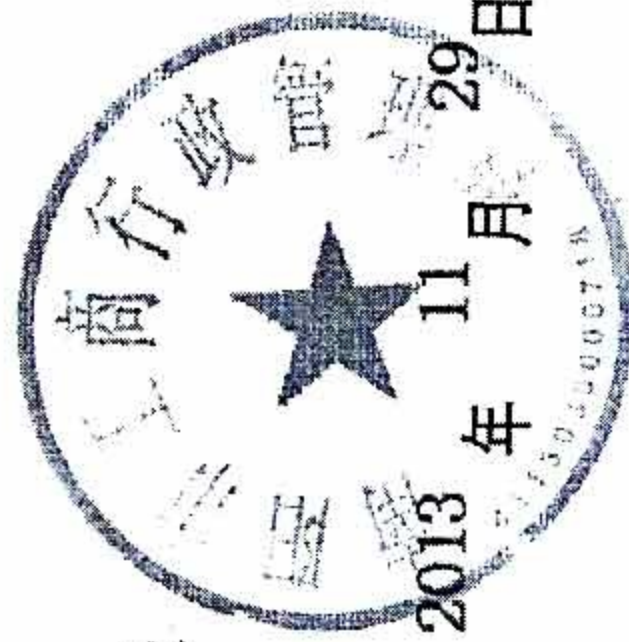
股东(发起人) 西峡县金方圆密封材料有限公司

2013年06月27日 2023年06月06日

营业期限 自 2013年06月27日 至

成立日期

登记机关





# 公 证 书

(2014)西证外民字第84号

申请人：南阳罗斯凯特密封材料有限公司，住所：西峡县丹水镇丹水街南头59号，企业法人营业执照注册号：411300400002400（1-1）。

法定代表人：闻其高，男，一九五七年十月十二日出生，现住河南省西峡县城关镇电厂渠南路55号附1号，公民身份号码：412923195710121515。

公证事项：企业法人营业执照

兹证明南阳市工商行政管理局于2013年11月29日发给南阳罗斯凯特密封材料有限公司的《企业法人营业执照》（副本）的原件与前面的复印件相符，原件属实。前面的复印件所附的俄文译本内容与中文原本内容相符。

中华人民共和国河南省西峡县公证处

公证员

宋建凤

二〇一四年五月二十一日

1103720546





Свидетельство на право деятельности юридического лица предприятия  
(ДУБЛИКАТ)

Регистрационный номер: 411300400002400(1-1)

Наименование компании: RUS-KIT (NANYANG) SEALING MATERIALS CO., LTD

Адрес: Уезд Сися, городок Данышуй, улица Данышуй, южный участок № 59.

Представитель юридического лица: Вэнь Цигао

Уставный капитал: 300 тысяч долларов США

Фактический капитал: 300 тысяч долларов США

Вид общества: Общество с ограниченной ответственностью (Китайско-иностраннй совместный капитал)

Сфера деятельности: Уплотнительный деталь; изготовливать, перерабатывать и продать провод заземления; импортная и экспортная операция (после просмотра и утверждения по закону, законодательству и правилам государственного совета можно торговаться, а то торговать запрещается).

Акционер (Начинатель): Xixia Jinfangyuan Sealing Materials Co., Ltd

Срок действия: с 27-06-2013г. по 06-06-2023 г.

Дата создания: 27-06-2013г.

Орган выдачи:

Торгово-промышленное административное управление в городе Наньян (печать)  
29-11-2013 г.



# НОТАРИАЛЬНЫЙ АКТ

## (ПЕРЕВОД)

(2014) Си Чжэн Вай Минь Цзы №.84

Заявитель: RUS-KIT (NANYANG) SEALING MATERIALS CO., LTD; Адрес: Уезд Сися, городок Даньшуй, улица Даньшуй, южный участок №.59; Регистрационный номер по Свидетельству на право деятельности юридического лица предприятия 411300400002400 (1-1).

Юридический представитель: Вэнь Цигао, м., родился 12-10-1957 года; адрес проживания: Провинция Хэнань, уезд Сися, городские окраины, улица Цюйнань электропредприятия, №.55-1; номер удостоверения личности: 412923195710121515.

Предмет: Свидетельство на право деятельности юридического лица предприятия

Настоящий нотариальный акт выдан в том, что содержание предыдущей копии совпадает с оригиналом «Свидетельство на право деятельности юридического лица предприятия (дубликат)», выдан RUS-KIT (NANYANG) SEALING MATERIALS CO., LTD Торгово-промышленным административным управлением в городе Наньян от 29-11-2013 года. Оригинал действителен. Содержание русского перевода, приложенного к копии, совпадает с китайским оригиналом.

Нотариус: Сун Цзяньфэн (Подпись)  
Нотариальная контора уезда Сися  
провинции Хэнань (Печать)  
Китайская Народная Республика  
21-05-2014 года



# 公 证 书

(2014)西证外民字第 85 号

申请人: 南阳罗斯凯特密封材料有限公司, 住所:  
西峡县丹水镇丹水街南头 59 号, 企业法人营业执照注册号:  
411300400002400 (1-1)。

法定代表人: 闻其高, 男, 一九五七年十月十二日出生,  
现住河南省西峡县城关镇电厂渠南路 55 号附 1 号, 公民身  
份号码: 412923195710121515。

公证事项: 译本内容与原本内容相符

兹证明前面的 (2014) 西证外民字第 84 号《公证书》  
的俄文译本内容和该公证书中文原本相符。

中华人民共和国河南省西峡县公证处

公证员: 宋建凤



1103720547



# НОТАРИАЛЬНЫЙ АКТ

## (ПЕРЕВОД)

(2014) Си Чжэн Вай Минь Цзы №.85

Заявитель: RUS-KIT (NANYANG) SEALING MATERIALS CO., LTD; Адрес: Уезд Сися, городок Даньшуй, улица Даньшуй, южный участок №.59; Регистрационный номер по Свидетельству на право деятельности юридического лица предприятия 411300400002400 (1-1).

Юридический представитель: Вэнь Цигао, м., родился 12-10-1957 года; адрес проживания: Провинция Хэнань, уезд Сися, городские окраины, улица Цюйнань электропредприятия, №.55-1; номер удостоверения личности: 412923195710121515.

Предмет: Содержание перевода совпадает с оригиналом

Настоящий нотариальный акт выдан в том, что содержание русского перевода предыдущего (2014) Си Чжэн Вай Минь Цзы №.84 «НОТАРИАЛЬНЫЙ АКТ» совпадает с китайским оригиналом данного нотариального акта.

Нотариус: Сун Цзяньфэн (Подпись)  
Нотариальная контора уезда Сися  
провинции Хэнань (Печать)  
Китайская Народная Республика  
21-05-2014 года





中华人民共和国外交部

领事司 一等秘书

一〇一四年九月二十八日



3569361

**Консульский отдел Посольства Российской Федерации**

В КНР удостоверяет подлинность

предстоящей подписи первого секретаря КД

ММД КИР 4746 Хисметов

«30» сентября 2014 г.

No. 8887.

№ 0007.  
И. П. Иретиш секретарь Смоленников С. В.

